

Responses to Transitional Justice in South Korea cf. Taiwan

對台灣與韓國轉型正義的回應

Sana HO 何撒娜

Associate Professor, Soochow University, Taiwan

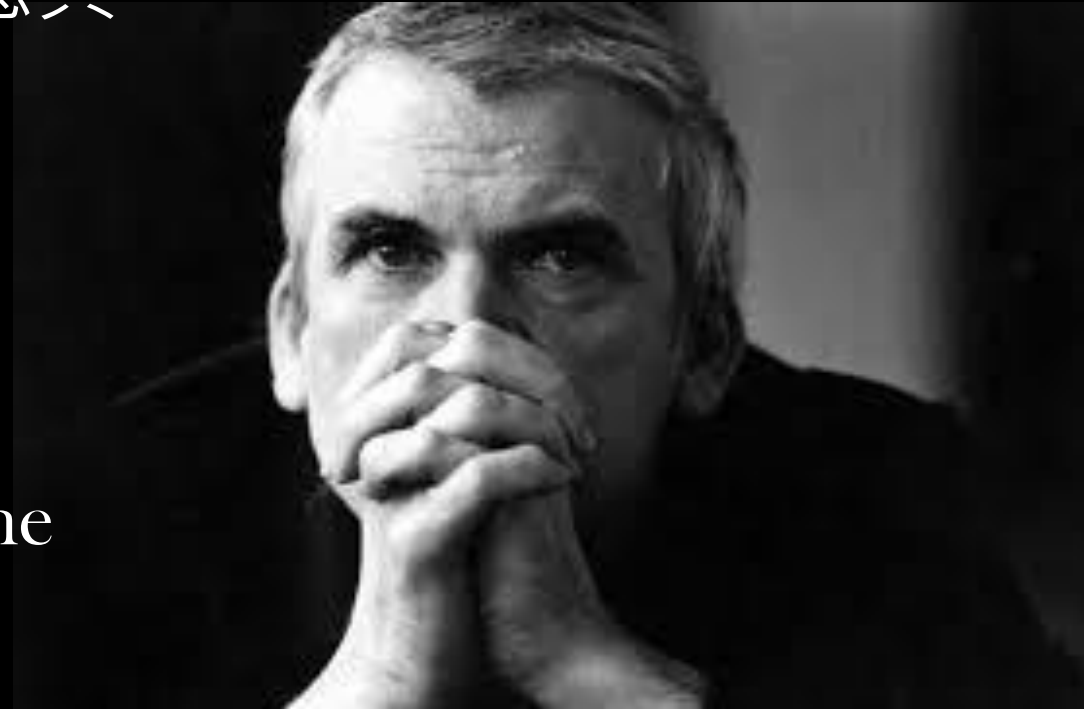
東吳大學社會系 / 副教授

「人類對抗權力的鬥爭，就是記憶與遺忘的鬥爭。」

— 米蘭·昆德拉，《笑忘書》

“The struggle of man against power is the struggle of memory against forgetting.”

- Milan Kundera, *The Book of Laughter and Forgetting*



© MP/LEEMAGE/PHOTO GROSSETTI

如何記憶？記憶甚麼？

How to remember?
Remember what?

1. 流行文化做為公共領域
2. 不平等的記憶

流行文化與歷史記憶：二戰後韓國史相關電影



流行文化與歷史記憶：韓國80年代民主化運動相關電影



(圖 / 車庫娛樂)

K-pop 民主 (K-pop democracy)



全球聊天室

K-Pop變「反尹錫悅」應援神曲
演唱會手燈點亮抗議現場

應援燈運 Kpop粉絲撐民主

©全球聊天室 | #鏡新聞

https://www.youtube.com/watch?v=INLG2_8nXTI



台灣的例子：手燈與民主 Handheld light democracy

2024年開始，台灣街頭民主遊行
與集會中，K-POP手燈常成為主要的
道具

民主珍奶手燈

epicdogewoof 1天

哇被這樣一講真的好想做手燈！
花了半小時做了一個珍奶燈
發光變色的地方是吸管～

私の本命は
台湾です。

我的本命是
台灣。

TAIWAN
is my bias <3



Stand for democracy

“leo01137: 台灣是我本命
應該要出應援手燈吧！

♡ 6,081 💬 250 ↻ 730 ▼

© Threads上的傳奇小狗汪汪(@epicdogewoof)



© Threads上的阿媿亞愛塗鴉 (@931_doodle)

Pop culture and geo-politics in East Asia

流行文化在東亞地緣政治中扮演重要角色



©翻攝YouTube JYP
Entertainment頻道
「쯔위 공식 사과 /
周子瑜公开致歉」·
2016/1/15

©周子瑜後援會
(轉引自中時新聞網·
周子瑜遭封殺 南韓網
友「舉自家國旗錯了
嗎?」·2016/1/14)

2016總統大選前夕，K-POP女團 Twice 台灣籍成員子瑜被迫道歉事件

不平等的記憶

Unequal memory

關於韓國民主歷史的大敘事



韓國「六月民主運動」
(6월 항쟁)

漢城大學學生朴鍾哲
(박종철) 被刑求致死

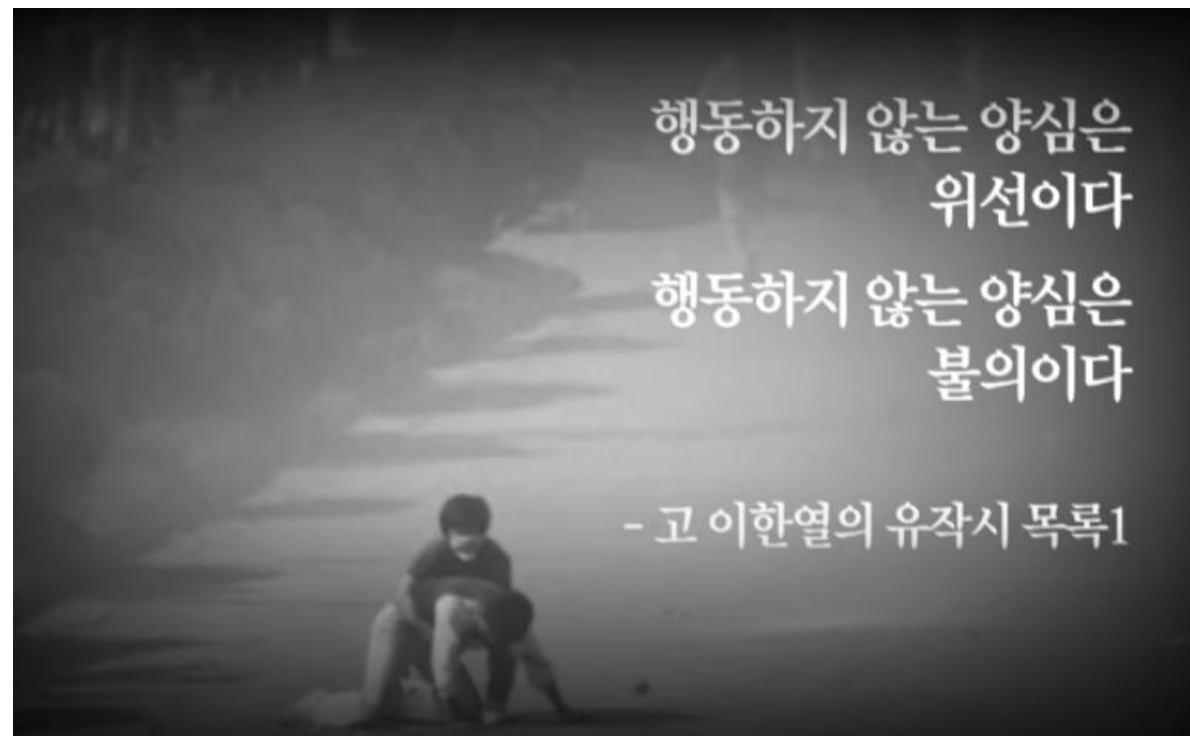
關於韓國民主歷史的大敘事



Reuters

延世大學生李韓烈 (이한열) 抗爭中死亡

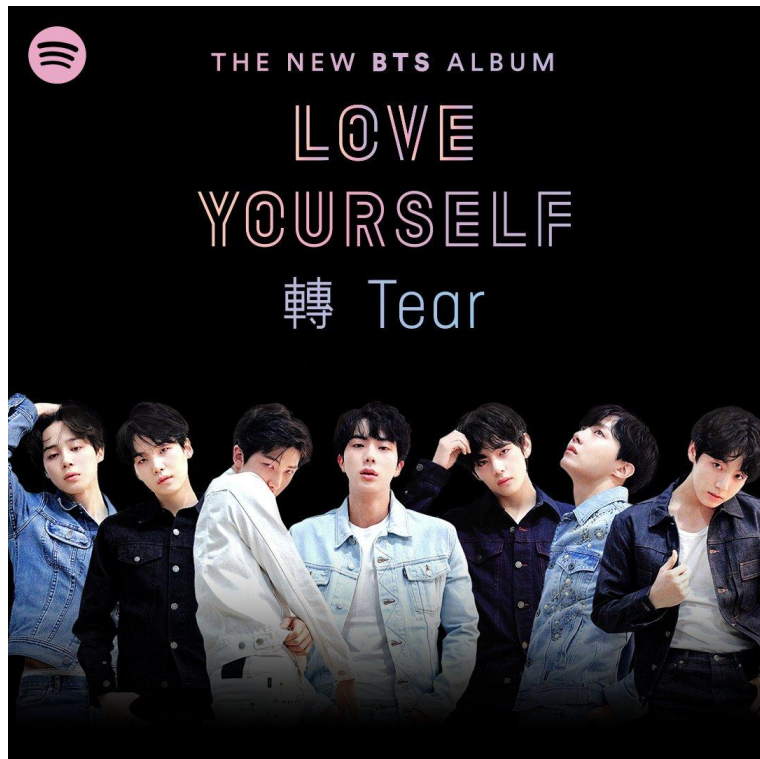
沒有行動的良心是偽善
沒有行動的良心是不義



행동하지 않는 양심은
위선이다
행동하지 않는 양심은
불의이다

- 고 이한열의 유작시 목록1

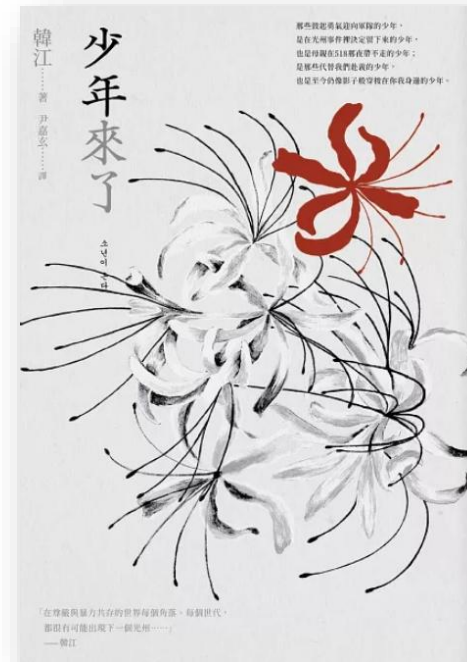
https://www.youtube.com/watch?v=il7zI0_GLuU



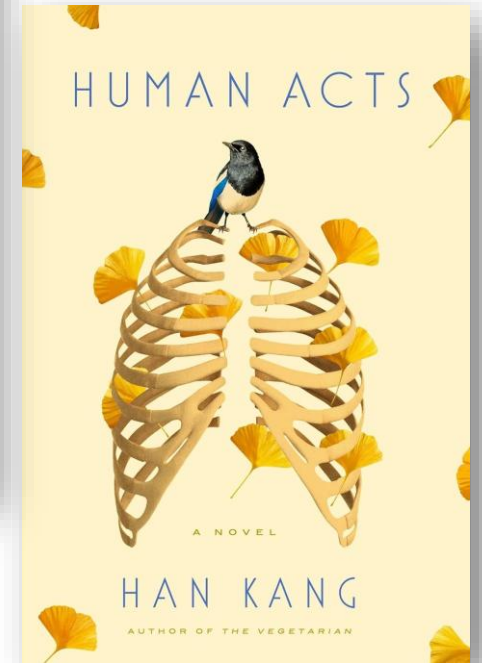
2018/5/18發行的BTS專輯 © Spotify



©東亞日報·韓國女作家韓江憑借小說《少年來了》獲得意大利最高文學獎·2017/9/16



© 博客來



© 博客來

諾貝爾文學獎得主韓江在小說《少年來了》中提到在民主歷史大敘事裡常被遺忘的人們：女性、少年、勞動者

BTS 2018年的專輯也同時呼應著光州事件的歷史

另一個被遺忘者：
受難者家屬如何生存？如何成為跨國應援的力量？



韓江小說《少年來了》
中的真實主人公母親，
寫信鼓勵香港反送中運動
被抓入獄的少年黃之鋒
(2020)

©蘋果日報·韓國光州民運死難者文載學母親
寫信籲黃之鋒忍耐：民主是寒冬後盛開的梅花，
2020/12/17

結語：

關於對抗權力的記憶，我們仍有漫長的路要走

Thank you!